



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Opteon™ SF79 specialty fluid

De acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II, alterado pelo Regulamento (UE) n.º 453/2010

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome do produto	Opteon™ SF79 specialty fluid
Número do produto	MCC-SF79GL, MCC-SF79GG, MCC-SF79G, MCC-SF79L, MCC-SF79P, MCC-SF79D
Sinónimos; nomes comerciais	Opteon™ Sion specialty fluid M2S-SIONGL, M2S-SIONGG, M2S-SIONG, M2S-SIONL, M2S-SIONP, M2S-SIOND

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas	Agente de limpeza.
----------------------------------	--------------------

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor	MICROCARE EUROPE BVBA VEKESTRAAT 29 B11 INDUSTRIEZONE 'T SAS 1910 KAMPENHOUT, Belgium Phone +32.2.251.95.05 Fax +32.2.400.96.39
Fabricante	MICROCARE CORPORATION 595 John Downey Drive New Britain, CT 06051 United States of America CAGE: OATV9 Tel: +1 800-638-0125, +1 860-827-0626 Fax: +1 860-827-8105 techsupport@microcare.com

1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência	CHEMTREC Portugal +(351)-308801773 +1 703-741-5970 (from anywhere in the world)
-------------------------------	--

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação (CE 1272/2008)

Perigos físicos	Não Classificado
Perigos para a saúde	Acute Tox. 4 - H332
Perigos para o ambiente	Aquatic Chronic 3 - H412

Para a saúde humana	Irritante para os olhos.
----------------------------	--------------------------

Decorrentes das propriedades físico-químicas	Os vapores são mais pesados do que o ar e podem alastrar pelo solo e acumular-se no fundo dos recipientes.
---	--

2.2. Elementos do rótulo

Opteon™ SF79 specialty fluid

Pictograma



Palavra-sinal

Atenção

Advertências de perigo

H332 Nocivo por inalação.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P261 Evitar respirar os vapores/ aerossóis.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em conformidade com os regulamentos nacionais.

Informação complementar no rótulo

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

RCH001a Utilização reservada a instalações industriais.

Contém

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

2.3. Outros perigos

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)		60-100%
Número CAS: 156-60-5	Número CE: 205-860-2	Número de registo REACH: 01-2120093504-55-0003
Classificação		
Flam. Liq. 2 - H225		
Acute Tox. 4 - H332		
Aquatic Chronic 3 - H412		
MicroCare HFX110 Carrier Fluid		10-30%
Número CAS: —	Número de registo REACH: 02-2120746230-66-0000	
Classificação		
Aquatic Chronic 3 - H412		

O texto integral de todas as advertências de perigo encontra-se na secção 16.

Comentários sobre a composição

Os dados indicados estão de acordo com as últimas Directivas da União Europeia

Composition

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Opteon™ SF79 specialty fluid

Informações gerais	Nunca administrar nada pela boca a pessoas inconscientes. Não provocar o vômito. Colocar a pessoa inconsciente de lado na posição de restabelecimento e garantir que ela consegue respirar. Em caso de paragem respiratória, aplicar respiração artificial.
Inalação	Deslocar a pessoa afetada para uma zona ao ar livre e mantê-la quente e em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de dificuldade respiratória, o pessoal devidamente formado pode assistir a pessoa afetada administrando-lhe oxigénio. Consulte um médico.
Ingestão	Nunca administrar nada pela boca a pessoas inconscientes. Não provocar o vômito. Em caso de vômito, a cabeça deve ser mantida baixa para impedir que o vômito penetre nos pulmões. Colocar a pessoa inconsciente de lado, na posição lateral de segurança, para permitir a respiração. Consulte imediatamente um médico.
Contacto com a pele	Lavar bem a pele cuidadosamente com sabonete e água. Despir a roupa contaminada e enxaguar bem a pele com água. Consulte um médico se a irritação persistir após a lavagem.
Contacto com os olhos	Retirar eventuais lentes de contacto e abrir bem as pálpebras. Continue a enxaguar durante pelo menos 15 minutos e consulte um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Informações gerais	A gravidade dos sintomas descritos varia consoante a concentração e a duração da exposição.
Inalação	Os vapores são anestésicos em concentrações elevadas. Os sintomas após a sobre-exposição podem incluir os seguintes: Dor de cabeça. Fadiga. Tonturas. Depressão do sistema nervoso central.
Ingestão	Pode provocar dores de estômago ou vômitos. Pode provocar náuseas, dor de cabeça, tonturas e intoxicação.
Contacto com a pele	O produto tem um efeito de perda de tecido adiposo da pele. Pode provocar eczema por alergia de contacto.
Contacto com os olhos	Pode provocar irritação temporária dos olhos.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Notas para o médico	Sem recomendações específicas. Em caso de dúvida, consulte imediatamente um médico.
----------------------------	---

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção	O produto não é inflamável. Utilizar os meios de combate a incêndios adequados para o fogo circundante.
Meios inadequados de extinção	Pulverização de água. Não usar apenas água no derramamento, já que a água espalhará o mesmo, causando ainda mais contaminação.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos	Manter afastado do calor, de faíscas e de chamas abertas. Os produtos de decomposição térmica ou de combustão podem incluir as seguintes substâncias: Gases ou vapores tóxicos e corrosivos. Recipientes fechados podem estourar violentamente quando aquecidos, devido ao acúmulo de pressão interna
Produtos de combustão perigosos	A decomposição térmica ou queima pode desprender óxidos de carbono e outros gases ou vapores tóxicos. Óxidos de carbono. Óxidos de azoto. Fluoreto de hidrogénio (HF). Hidrocarbonetos halogenados.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Opteon™ SF79 specialty fluid

Medidas de proteção no combate a incêndios Os recipientes próximos do incêndio devem ser retirados ou arrefecidos com água.

Equipamento de proteção especial para as pessoas envolvidas no combate a incêndios Utilizar aparelho respiratório autónomo com pressão positiva (ex.: ARICA com pressão positiva) e vestuário de proteção adequado.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais Avise toda a gente sobre os riscos potenciais e evacue-as se for necessário. Proporcionar ventilação adequada. Evitar a inalação de vapores. Utilizar aparelho de proteção respiratória se a contaminação atmosférica for superior ao nível aceitável.

6.2. Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental Conter o derrame com areia, terra ou outro material incombustível adequado. Evitar a libertação para o ambiente.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza Absorver o derrame com material absorvente incombustível. Não descarregar para canalizações, cursos de água ou para o solo. Conter e absorver o derrame com areia, terra ou outro material incombustível. Recolher o derrame com vassoura e pá ou utensílios semelhantes e reutilizar, se possível. Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria. Recomenda-se que as luvas sejam constituídas pelos seguintes materiais: Neopreno.

6.4. Remissão para outras secções

Remissão para outras secções Para obter informações sobre proteção individual, ver Secção 8. Ver a Secção 11 para mais informações sobre os perigos para a saúde.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções de utilização Proporcionar ventilação adequada. Evitar a inalação de vapores/aerossóis e o contacto com a pele e os olhos. Manter fora do alcance das crianças.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Precauções de armazenagem Armazenar no recipiente de origem, fechado hermeticamente, em lugar fresco, bem ventilado e ao abrigo da humidade.

Classe de armazenagem Armazenagem não especificada. O produto não é inflamável.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações finais específicas As utilizações identificadas para este produto são detalhadas na Secção 1.2.

Reference to other sections. Armazenar longe de materiais incompatíveis (ver Secção 10).

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores-limite de exposição profissional

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Limite de exposição a longo prazo (TWA 8 horas): VLE 200 ppm

Limite de exposição a curto prazo (TWA 15 minutos): VLE

VLE = Valor limite de exposição.

Opteon™ SF79 specialty fluid

Additional Occupational Exposure Limits

8.2. Controlo da exposição

Equipamento de proteção



Controlos técnicos adequados	Não existem requisitos específicos em termos de ventilação. Este produto não pode ser manuseado num espaço confinado sem ventilação adequada.
Proteção ocular/facial	Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com os olhos, deve utilizar-se óculos que cumpram uma norma aprovada. A não ser que avaliação indique a necessidade de um grau de proteção superior, deve utilizar-se a seguinte proteção: Óculos de segurança herméticos. Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com os olhos, deve utilizar-se óculos que cumpram uma norma aprovada. Deve utilizar-se a seguinte proteção: Óculos de segurança química ou escudo facial.
Proteção das mãos	Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com a pele, deve utilizar-se luvas impermeáveis de segurança química que cumpram uma norma aprovada. Recomenda-se que as luvas sejam constituídas pelos seguintes materiais: Borracha de nitrilo. Álcool polivinílico (PVA). Borracha Viton (borracha fluorada).
Proteção de outras partes da pele e do corpo	Usar vestuário de proteção adequado para proteger de salpicos ou contaminação. Usar avental ou vestuário de proteção em caso de contacto.
Medidas de higiene	Evitar a inalação de aerossóis e o contacto com a pele e os olhos. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Lavar a pele cuidadosamente após o manuseamento.
Proteção respiratória	Os vapores são mais pesados do que o ar e podem alastrar pelo solo e acumular-se no fundo dos recipientes. É necessário utilizar aparelho de proteção respiratória em espaços confinados ou mal ventilados. Usar aparelho respiratório autónomo com peça facial completa.
Perigos térmicos	Manter afastado do calor, de faíscas e de chamas abertas. Os produtos de decomposição térmica ou de combustão podem incluir as seguintes substâncias: Gases ou vapores tóxicos e corrosivos.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-química

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspetto	Líquido transparente.
Cor	Incolor.
Odor	Ligeiro.
Limiar olfativo	Não existem informações.
pH	Neutral
Ponto de fusão	Não existem informações.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	47°C/117°F @ unspecified
Ponto de inflamação	O produto não é inflamável. Tag Closed Cup (ASTM D 56) Does not flash
Taxa de evaporação	8 (acetato de butilo = 1)
Fator de evaporação	Não existem informações.

Opteon™ SF79 specialty fluid

Inflamabilidade (sólido, gás)	Não aplicável.
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade	Não aplicável. Limite superior de explosividade/inflamabilidade: 15.25 %(V) Limite inferior de explosividade/inflamabilidade: 7.25 %(V)
Outra inflamabilidade	O produto não é inflamável.
Pressão de vapor	44.7 kPa @ unspecified°C
Densidade de vapor	1.81
Densidade relativa	1.29 @ 25°C/77°F
Densidade aparente	Não aplicável.
Solubilidade(s)	Não existem informações.
Coefficiente de partição	Não existem informações.
Temperatura de autoignição	Não existem informações.
Temperatura de decomposição	Não existem informações.
Viscosidade	0.42 mPa s @ unspecified°C Viscosidade cinemática ≤ 20,5 mm ² /s.
Propriedades explosivas	Não existem informações.
Propriedades comburentes	O produto não contém grupos químicos que estejam associados a propriedades comburentes.

9.2. Outras informações

Índice de refração	Não existem informações.
Dimensão das partículas	Não aplicável.
Massa molecular	Não aplicável.
Volatilidade	100%
Concentração de saturação	Não existem informações.
Temperatura crítica	Não existem informações.
Composto orgânico volátil	Não existem informações.
UDF Phrase 1	O produto não é inflamável.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Reatividade	Not classified as a reactivity hazard.
--------------------	--

10.2. Estabilidade química

Estabilidade	Estável à temperatura ambiente normal e quando utilizado da forma recomendada.
---------------------	--

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Possibilidade de reações perigosas	Vapors may form flammable mixture with air. In use may form flammable/explosive vapor-air mixture.
---	--

10.4. Condições a evitar

Condições a evitar	Nenhum conhecido.
---------------------------	-------------------

Opteon™ SF79 specialty fluid

10.5. Materiais incompatíveis

Materiais a evitar Nenhum conhecido.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda - via inalatória

ATE inalação (vapores mg/l) 12,22

Inalação	Os vapores podem irritar a garganta/o sistema respiratório. Uma exposição única pode provocar os seguintes efeitos adversos: Tosse. Dificuldade em respirar.
Ingestão	Pode provocar dores de estômago ou vômitos. Pode provocar náuseas, dor de cabeça, tonturas e intoxicação.
Contacto com a pele	O produto tem um efeito de perda de tecido adiposo da pele. Pode provocar eczema por alergia de contacto.
Contacto com os olhos	Pode provocar irritação temporária dos olhos.
Sintomas clínicos	Em concentrações elevadas, os gases ou vapores podem irritar o sistema respiratório. Os sintomas após a sobre-exposição podem incluir os seguintes: Dor de cabeça. Fadiga. Náuseas, vômitos.

Informação toxicológica sobre os componentes

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Demais efeitos para a saúde Não há evidências de que o produto possa provocar cancro.

MicroCare HFX110 Carrier Fluid

Toxicidade aguda – via oral

Toxicidade aguda por via oral (DL₅₀ mg/kg) 5.000,0

Espécie Rato

ATE oral (mg/kg) 5.000,0

Toxicidade aguda – via cutânea

Toxicidade aguda por via cutânea (DL₅₀ mg/kg) 5.000,0

Espécie Rato

ATE cutânea (mg/kg) 5.000,0

Toxicidade aguda - via inalatória

Toxicidade aguda por via inalatória (CL₅₀ vapores ppmV) 114,0

Espécie Rato

Opteon™ SF79 specialty fluid

ATE inalação (vapores mg/l)	114,0
<u>Corrosão/irritação cutânea</u>	
Dados obtidos em animais	Não irritante. Coelho
Ensaio em modelos de pele humana	Faltam dados.
pH extremo	Não aplicável. Não corrosivo para a pele.
<u>Lesões oculares graves/irritação ocular</u>	
Lesões oculares graves/irritação ocular	Não irritante. Coelho
<u>Sensibilização respiratória</u>	
Sensibilização respiratória	Faltam dados.
<u>Sensibilização cutânea</u>	
Sensibilização cutânea	Não sensibilizante. - Porquinho-da-índia: Não sensibilizante.
<u>Mutagenicidade em células germinativas</u>	
Genotoxicidade - in vitro	Esta substância não apresenta evidências de apresentar propriedades mutagénicas.
Genotoxicidade - in vivo	Esta substância não apresenta evidências de apresentar propriedades mutagénicas.
<u>Carcinogenicidade</u>	
Carcinogenicidade	Não contém quaisquer substâncias reconhecidamente cancerígenas.
Carcinogenicidade CIIIC	Não consta(m) da lista.
<u>Toxicidade reprodutiva</u>	
Toxicidade reprodutiva - fertilidade	Os estudos em animais não mostraram evidências de efeitos tóxicos na reprodução.
Contacto com a pele	Não deve ocorrer irritação cutânea quando utilizado da forma recomendada. Pode provocar a perda de tecido adiposo da pele, mas não é irritante.
Contacto com os olhos	Pode provocar irritação ocular.
Perigos agudos e crónicos para a saúde	Não há evidências de que o produto possa provocar cancro.

SECÇÃO 12: Informação Ecológica

Ecotoxicidade O produto contém uma substância que é tóxica para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Informação ecológica sobre os componentes

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Ecotoxicidade Baixa toxicidade aguda para os organismos aquáticos.

12.1. Toxicidade

Informação ecológica sobre os componentes

Opteon™ SF79 specialty fluid

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Toxicidade aguda em meio aquático

Toxicidade aguda - peixes CL₅₀, 96 hours: 1350 mg/l, Peixes

Toxicidade aguda - invertebrados aquáticos CE₅₀, 48 hours: 220 mg/l, Daphnia magna

MicroCare HFX110 Carrier Fluid

Toxicidade aguda em meio aquático

Toxicidade aguda - peixes CL₅₀, 96 hours: >0.096 mg/l, Oryzias latipes (Peixinho dos arrozais)

Toxicidade aguda - invertebrados aquáticos CL₅₀, 48 horas: >0.157 mg/l, Daphnia magna

Toxicidade aguda - plantas aquáticas CE₅₀, 72 hours: >0.000477 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata

12.2. Persistência e degradabilidade

Persistência e degradabilidade Não existem dados acerca da degradabilidade deste produto.

Informação ecológica sobre os componentes

MicroCare HFX110 Carrier Fluid

Biodegradação Inerentemente biodegradável.

12.3. Potencial de bioacumulação

Potencial de bioacumulação Não estão disponíveis dados de bioacumulação.

Coefficiente de partição Não existem informações.

Informação ecológica sobre os componentes

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Potencial de bioacumulação É improvável que a bioacumulação seja significativa devido à baixa hidrossolubilidade deste produto.

MicroCare HFX110 Carrier Fluid

Potencial de bioacumulação BCF: 1990, Cyprinus carpio (Carpa)

Coefficiente de partição Pow: 4.9

12.4. Mobilidade no solo

Mobilidade Não existem dados.

Informação ecológica sobre os componentes

trans-1,2-dicloroetileno (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

Mobilidade O produto apresenta baixa hidrossolubilidade.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Opteon™ SF79 specialty fluid

Resultados da avaliação PBT e mPmB Este produto não contém quaisquer substâncias classificadas como PBT ou mPmB. Não existem dados.

12.6. Outros efeitos adversos

Outros efeitos adversos O produto contém uma substância ou substâncias que contribuem para o aquecimento global (efeito de estufa).

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Informações gerais Os resíduos devem ser tratados como resíduos controlados. Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria.

Métodos de eliminação Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria. Reutilizar ou reciclar os produtos sempre que possível.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Gerais Não regulado. O produto não é abrangido pelos regulamentos internacionais relativos ao transporte de mercadorias perigosas (IMDG, IATA, ADR/RID).

14.1. Número ONU

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Não é necessária informação.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Não é necessária informação.

Etiquetas de transporte

Não é necessário qualquer sinal de aviso para o transporte.

14.4. Grupo de embalagem

Não é necessária informação.

14.5. Perigos para o ambiente

Substância perigosa para o ambiente/polvente marinho

Não.

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Legislação da UE Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (na última redação que lhe foi dada).

15.2. Avaliação da segurança química

Opteon™ SF79 specialty fluid

Não foi efetuada qualquer avaliação da segurança química.

Inventários

Estados Unidos (TSCA) 12(b)

MicroCare HFX110 Carrier Fluid

Presente.

SECÇÃO 16: Outras informações

Comentários à revisão	NOTA: As linhas situadas dentro da margem referem-se a alterações significativas à revisão anterior.
Data de revisão	10-05-2018
Revisão	19
Data de substituição	30-04-2018
Número da FDS	BULK - SF79
Estado da FDS	Aprovado.
Advertências de perigo na totalidade	H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis. H332 Nocivo por inalação. H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Estas informações relacionam-se apenas com o material específico designado e não podem ser válidas para este material utilizado em combinação com quaisquer outros materiais ou em qualquer processo. Tanto quanto é do conhecimento e convicção da empresa, estas informações são exatas e fiáveis à data indicada. Contudo, não asseguramos, garantimos ou declaramos a sua exatidão, fiabilidade ou integralidade. É da responsabilidade do utilizador final assegurar-se de que esta informação é adequada à sua utilização em particular.